

## II

(Πράξεις, για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Μαρτίου 1981

περί εξουσιοδότησεως του Ήνωμένου Βασιλείου να αποκλείσει από την κοινοτική μεταχείριση τα υποδήματα καταγόμενα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

(Τό κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(81/275/ΕΟΚ)

## Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 115 πρώτο εδάφιο,

τήν απόφαση 80/47/ΕΟΚ της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 1979 περί των μέτρων επιτηρήσεως και προστασίας τά όποια τά Κράτη μέλη μπορούν να εξουσιοδοτηθούν να λάβουν έναντι της εισαγωγής ορισμένων προϊόντων καταγόμενων από τρίτες χώρες και τά όποια βρίσκονται σε ελεύθερη κυκλοφορία σε άλλο Κράτος μέλος<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο της 3,

Έκτιμώντας:

ότι, στις 18 Μαρτίου 1981, η κυβέρνηση του Ήνωμένου Βασιλείου υπέβαλε αίτηση, βάσει του άρθρου 115 πρώτο εδάφιο της συνθήκης, στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προκειμένου να εξουσιοδοτηθεί να αποκλείσει από την κοινοτική μεταχείριση τά υποδήματα των κλάσεων 64.01 και 64.02 του Κοινού Δασμολογίου, καταγόμενα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και τά όποια βρίσκονται σε ελεύθερη κυκλοφορία στα λοιπά Κράτη μέλη·

ότι στο Ήνωμένο Βασίλειο ή εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων, τά όποια κατάγονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, υπόκειται, σύμφωνα με την απόφαση 80/1278/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1980, σε έτησια ποσόστωση 200 000 λιρών που έχει εξαντληθεί·

ότι, ως εκ τούτου, ύφίστανται ανισότητες στις συνθήκες στις όποιες υπόκεινται για την ώρα οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων στα διάφορα Κράτη μέλη·

ότι οι διαφορές που ύφίστανται στα μέτρα εμπορικής πολιτικής που εφαρμόζουν τά Κράτη μέλη προκάλεσαν παρεκτροπές στο εμπόριο, επειδή τό Ήνωμένο Βασίλειο έχει, από την 1η Ιανουαρίου 1981, αποδεχθεί βάσει της άρχης της ελεύθερης κυκλοφορίας των εν λόγω προϊόντων, τά όποια κατάγονται από την εν λόγω τρίτη χώρα, ποσό που αντιπροσωπεύει περίπου 20 % της ποσοτώσεως·

ότι, όσον αφορά την κατάσταση της υπό έπισκόπηση βιομηχανίας, σύμφωνα με τίς πληροφορίες που έχει συγκεντρώσει ή Έπιτροπή, οι συνολικές εισαγωγές του προϊόντος αυτού που κατάγεται από τίς τρίτες χώρες ήταν 69,937 εκατομμύρια ζεύγη τό 1978, 69,730 εκατομμύρια ζεύγη τό 1979 και 53,933 εκατομμύρια ζεύγη κατά τούς πρώτους 9 μήνες του 1980·

ότι τό ποσοστό της αγοράς των εισαγωγών αυτών ήταν 29 % τό 1978 και τό 1979 και 32 % κατά τούς 9 πρώτους μήνες του 1980·

ότι οι τιμές των εν λόγω προϊόντων, τά όποια κατάγονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, είναι περίπου 50 % κατώτερες από τίς τιμές παρομοίων προϊόντων στο Ήνωμένο Βασίλειο·

ότι ή παραγωγή παρομοίων προϊόντων στο Ήνωμένο Βασίλειο ήταν 154,312 εκατομμύρια ζεύγη τό 1978, 149,348 εκατομμύρια ζεύγη τό 1979 και 100,359 εκατομμύρια ζεύγη κατά τούς πρώτους 9 μήνες του 1980· ότι τό ποσοστό της έσωτερικής αγοράς μειώθηκε από 57,4 % τό 1978 σε 54,3 % τό 1979 και σε 51 % κατά τούς πρώτους 9 μήνες του 1980·

(<sup>1</sup>) ΕΕ άριθ. L 16 της 22. 1. 1980, σ. 14.

ὅτι ἡ κατανάλωση παρομοίων προϊόντων στό Ἠνωμένο Βασίλειο ἦταν 236,249 ἑκατομμύρια ζεύγη τό 1978, 240,721 ἑκατομμύρια ζεύγη τό 1979 καί 169,587 ἑκατομμύρια ζεύγη κατά τούς πρώτους 9 μήνες τοῦ 1980.

ὅτι τό προσωπικό πέρασε ἀπό 74 800 μονάδες τό 1978 σέ 73 900 μονάδες τό 1979 καί σέ 66 500 μονάδες κατά τούς πρώτους 9 μήνες τοῦ 1980.

ὅτι ἡ πραγματοποίηση ἄλλων ἔμμεσων εἰσαγωγῶν, πού ἀναμένεται νά προστεθοῦν σ' ἐκείνες πού ἤδη πραγματοποιοῦνται ἢ προβλέπονται νά γίνουν, ἐνδέχεται νά ἐπιδεινώσει τίς δυσκολίες αὐτές καί νά παραβλάψει τήν ἐπίτευξη τῶν στόχων πού ἐπιδιώκουν τά προαναφερθέντα ἐμπορικά μέτρα.

ὅτι δέν εἶναι δυνατόν νά ἐφαρμοσθοῦν βραχυπρόθεσμα οἱ μέθοδοι μέ τίς ὁποῖες τά ἄλλα Κράτη μέλη θά μπορούσαν νά προσφέρουν τήν ἀπαραίτητη συνεργασία.

ὅτι, ὑπό τίς συνθήκες αὐτές, κρίνεται σκόπιμο νά ἐπιτραπεῖ ἡ ἐφαρμογή τῶν μέτρων προστασίας τοῦ ἄρθρου 115 πρώτο ἐδάφιο, μέ τούς ὅρους πού καθορίζονται στήν ἀπόφαση 80/47/ΕΟΚ, καί ἰδίως τό ἄρθρο 3 αὐτῆς.

ὅτι πολλές αἰτήσεις τίτλου εἰσαγωγῆς ἐκκρεμοῦν νόμιμα ἐνώπιον τῶν ἀρχῶν τοῦ Κράτους μέλους τό ὁποῖο ὑπέβαλε τήν αἴτηση· ὅτι λόγω τοῦ ὄγκου τῶν δέν κρίνεται σκόπιμο νά καλυφθοῦν οἱ αἰτήσεις αὐτές μέ τέτοια ἄδεια,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Ἄρθρο 1*

Τό Ἠνωμένο Βασίλειο ἐξουσιοδοτεῖται νά ἀποκλείσει ἀπό τήν κοινοτική μεταχείριση τά προϊόντα πού ἀναφέ-

ρονται κατωτέρω, τά ὁποῖα κατάγονται ἀπό τή Λαϊκή Δημοκρατία τῆς Κίνας καί τά ὁποῖα βρίσκονται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία στά λοιπά Κράτη μέλη, γιά τά ὁποῖα ἔχουν υποβληθεῖ αἰτήσεις τίτλων εἰσαγωγῆς μετά τήν ἡμερομηνία υἱοθετήσεως τῆς παρούσας ἀποφάσεως:

Κλάση τοῦ Κοινῶν Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων
64.01 καί 64.02	Ὑποδήματα

*Ἄρθρο 2*

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἰσχύει μέχρι τήν 30ή Σεπτεμβρίου 1981.

*Ἄρθρο 3*

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στό Ἠνωμένο Βασίλειο.

Ἐγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 26 Μαρτίου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή  
 Wilhelm HAFERKAMP  
 Ἀντιπρόεδρος